

# DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

In base al regolamento (UE) n° 305/2011

n° 0152-00

- 1 - Codice di identificazione del prodotto-tipo : **Bistrot 3**  
2 - Modello e/o n. lotto e/o n. serie (Art.11-4) : **Bistrot 3 - Bistrot 3 Lounge**  
3 - Usi previsti del prodotto conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata : **Apparecchio per il riscaldamento domestico alimentato con pellet di legno senza la produzione di acqua calda**  
4 - Nome o marchio registrato del fabbricante (Art 11-5) : **CADEL**  
**CADEL srl - Via Foresto Sud, 7**  
**31025 S. Lucia di Piave (TV) - ITALY**  
5 - Nome e indirizzo del mandatario (Art 12-2) : **N.A.**  
6 - Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione (Allegato 5) : **Sistema 3**  
7 - Laboratorio notificato : **IMQ Primacontrol srl (N.B.1881)**  
Numero rapporto di prova (in base al System 3) : **CS16-0002711-01**  
8 - Prestazioni dichiarate

| <b>SPECIFICA TECNICA ARMONIZZATA</b>            | <b>EN 14785:2006</b>                                                             |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CARATTERISTICHE ESSENZIALI</b>               | <b>PRESTAZIONE</b>                                                               |
| Resistenza al fuoco                             | A1                                                                               |
| Distanza da materiale combustibile              | Distanza minima in mm:<br>retro=200 lato=300 fondo=0<br>soffitto=NPD fronte=1000 |
| Rischio fuoriuscita combustibile                | Conforme                                                                         |
| Emissioni prodotti della combustione            |                                                                                  |
| <i>Potenza nominale</i>                         | CO (0,003%)                                                                      |
| <i>Potenza ridotta</i>                          | CO (0,016%)                                                                      |
| Temperatura superficiale                        | Conforme                                                                         |
| Sicurezza elettrica                             | Conforme                                                                         |
| Accessibilità e pulizia                         | Conforme                                                                         |
| Massima pressione di esercizio                  | NPD                                                                              |
| Resistenza meccanica (per sopportare un camino) | NPD                                                                              |
| Prestazioni termiche                            |                                                                                  |
| <i>Potenza nominale</i>                         | 6,5 kW                                                                           |
| <i>Potenza resa all'ambiente</i>                | 6,5 kW                                                                           |
| <i>Potenza ceduta all'acqua</i>                 | NPD kW                                                                           |
| Rendimento                                      |                                                                                  |
| <i>Potenza nominale</i>                         | $\eta$ [91%]                                                                     |
| <i>Potenza ridotta</i>                          | $\eta$ [94.5%]                                                                   |
| Temperatura fumi                                |                                                                                  |
| <i>Potenza nominale</i>                         | T [180 °C]                                                                       |

9 - La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 8.

Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

**Santa Lucia di Piave, 17.10.2016**

**CADEL s.r.l.**  
Via Foresto Sud - 31025 SANTA LUCIA DI PIAVE (TV)  
Tel. 0438 728869 - Fax 0438 728842  
P.IVA 02267160295  
Risc. IV 227665 - Reg. Soc. Trib. TV 185949

(Cadel Francesco – Rappresentante Legale)

# DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Selon le règlement (UE) n° 305/2011

n° 0152-00

- 1 - Code d'identification unique du produit-type : **Bistrot 3**  
2 - Modèle et/ou n° de lot et/ou n° de série (Art. 11-4) : **Bistrot 3 - Bistrot 3 Lounge**  
3 - Utilisation prévue du produit conformément aux spécifications techniques harmonisées correspondantes : **Appareil de chauffage domestique alimenté au pellet de bois, sans production d'eau chaude**  
4 - Nom ou marque enregistrée du fabricant (Art. 11-5) : **CADEL**  
**CADEL srl - Via Foresto Sud, 7**  
**31025 S. Lucia di Piave (TV) - ITALY**  
5 - Nom et adresse du mandataire (Art.12-2) : **N.A.**  
6 - Système d'évaluation et contrôle de la constance de performance (Annexe 5) : **System 3**  
7 - Laboratoire notifié : **IMQ Primacontrol srl (N.B.1881)**  
Numéro du rapport d'essai (selon le System 3) : **CS16-0002711-01**

8 - Performance déclarée

| <b>SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES HARMONISÉES</b>     | <b>EN 14785:2006</b>                                                              |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CARACTÉRISTIQUES ESSENTIELLES</b>             | <b>PERFORMANCE</b>                                                                |
| Résistance au feu                                | A1                                                                                |
| Distance de sécurité aux matériaux combustibles  | Distance minimum, en mm:<br>arrière=200 côté=300 fond=0<br>plafond=NPD avant=1000 |
| Risque de fuite de combustible                   | Conforme                                                                          |
| Émission des produits de combustion              |                                                                                   |
| <i>Puissance nominale</i>                        | CO (0,003%)                                                                       |
| <i>Puissance réduite</i>                         | CO (0,016%)                                                                       |
| Température de surface                           | Conforme                                                                          |
| Sécurité électrique                              | Conforme                                                                          |
| Facilité d'accès et nettoyage                    | Conforme                                                                          |
| Pression maximale de service                     | NPD                                                                               |
| Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée) | NPD                                                                               |
| Performance thermique                            |                                                                                   |
| <i>Puissance nominale</i>                        | 6,5 kW                                                                            |
| <i>Puissance rendue au milieu</i>                | 6,5 kW                                                                            |
| <i>Puissance rendue à l'eau</i>                  | NPD kW                                                                            |
| Rendement                                        |                                                                                   |
| <i>Puissance nominale</i>                        | $\eta$ [91%]                                                                      |
| <i>Puissance réduite</i>                         | $\eta$ [94.5%]                                                                    |
| Température des fumées                           |                                                                                   |
| <i>Puissance nominale</i>                        | T [180 °C]                                                                        |

9 - La performance du produit citée aux points 1 et 2 est conforme à la performance déclarée au point 8.

Cette déclaration de performance est délivrée sous la responsabilité exclusive du fabricant cité au point 4.

Signé au nom et pour le compte du fabricant par:

**Santa Lucia di Piave, 17.10.2016**

**CADEL s.r.l.**  
Via Foresto Sud - 31025 S. Lucia di Piave (TV)  
Tel. 0423 733669 - Fax 0423 733669  
Partita IVA 03202180265  
S.P.A. TV 227665 - Reg. Soc. Tr. IV 185949

(Cadel Francesco – Représentant légal)

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 305/2011

n° 0152-00

- 1 - Eindeutiger Identifikationscode des Produktes-Typ : **Bistrot 3**
- 2 - Modell und/oder Losnr. und/oder Seriennr. (Art.11-4) : **Bistrot 3 - Bistrot 3 Lounge**
- 3 - Vorgesehene Verwendung des Produkts in Übereinstimmung mit der geltenden harmonisierten technischen Spezifikation : **Mit Holzpellets befeuerte Wärmeezeuger für den Wohnbereich ohne Warmwasserbereitung**
- 4 - Name oder registriertes Warenzeichen des Herstellers (Art 11-5) : **CADEL  
CADEL srl - Via Foresto Sud, 7  
31025 S. Lucia di Piave (TV) - ITALY**
- 5 - Name und Adresse des Auftragnehmers (Art 12-2) : **N.A.**
- 6 - System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (Anlage 5) : **System 3**
- 7 - Benanntes Labor Nummer des Prüfberichts (gemäß System 3) : **IMQ Primacontrol srl (N.B.1881)  
CS16-0002711-01**

## 8 - Erklärte Leistungen

| HARMONISIERTE TECHNISCHE SPEZIFIKATION          | EN 14785:2006                                                                                |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| WESENTLICHE MERKMALE                            | LEISTUNGEN                                                                                   |
| Feuerbeständigkeit                              | A1                                                                                           |
| Abstand von brennbarem Material                 | Mindestabstand, in mm:<br>Rückseite=200 Seite=300 Unterseite=0<br>Decke=NPD Vorderseite=1000 |
| Gefahr Brennstoffaustritt                       | Konform                                                                                      |
| Emission von Verbrennungsprodukten              |                                                                                              |
| <i>Nennleistung</i>                             | CO (0,003%)                                                                                  |
| <i>Reduzierte Leistung</i>                      | CO (0,016%)                                                                                  |
| Oberflächentemperatur                           | Konform                                                                                      |
| Elektrische Sicherheit                          | Konform                                                                                      |
| Zugänglichkeit und Reinigung                    | Konform                                                                                      |
| Maximaler Betriebsdruck                         | NPD                                                                                          |
| Mechanische Festigkeit (um den Kamin zu tragen) | NPD                                                                                          |
| Thermische Leistungen                           |                                                                                              |
| <i>Nennleistung</i>                             | 6,5 kW                                                                                       |
| <i>Der Umgebung gelieferte Leistung</i>         | 6,5 kW                                                                                       |
| <i>Dem Wasser gelieferte Leistung</i>           | NPD kW                                                                                       |
| Wirkungsgrad                                    |                                                                                              |
| <i>Nennleistung</i>                             | $\eta$ [91%]                                                                                 |
| <i>Reduzierte Leistung</i>                      | $\eta$ [94.5%]                                                                               |
| Rauchgastemperatur                              |                                                                                              |
| <i>Nennleistung</i>                             | T [180 °C]                                                                                   |

9 - Die Leistung des Produktes gemäß den Punkten 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Punkt 8.

Die vorliegende Leistungserklärung wird unter ausschließlicher Verantwortung des Herstellers erlassen, siehe Punkt 4.

Unterzeichnet im Namen und im Auftrag des Herstellers von:

**Santa Lucia di Piave, 17.10.2016**

**CADEL srl.**  
Via Foresto Sud - 31025 S. Lucia di Piave (TV)  
Tel. 0422 711111 Fax 0422 733413  
Partita IVA 03202180265  
R.E.A. TV 227665 - Reg. Soc. Trd. IV 189849

(Cadel Francesco – Gesetzlicher Vertreter)

# DECLARATION OF PERFORMANCE

According to Regulation (EU) No. 305/2011

n° 0152-00

- 1 - Unique identifier code for product-type : **Bistrot 3**
- 2 - Model and/or batch no. and/or series no. (Article 11-4) : **Bistrot 3 - Bistrot 3 Lounge**
- 3 - Intended uses of the product in accordance with the applicable harmonised technical specification : **Residential space heating appliance fired by wood pellets without hot water supply**
- 4 - Name or trademark of the manufacturer (Article 11-5) : **CADEL**  
**CADEL srl - Via Foresto Sud, 7**  
**31025 S. Lucia di Piave (TV) - ITALY**
- 5 - Name and address of the agent (Article 12-2) : **N.A.**
- 6 - Assessment and verification system for constancy of performance (Annex 5) : **System 3**
- 7 - Laboratory notified : **IMQ Primacontrol srl (N.B.1881)**  
Test report number (based on System 3) : **CS16-0002711-01**
- 8 - Services declare

| HARMONISED TECHNICAL SPECIFICATIONS             | EN 14785:2006                                                                    |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| ESSENTIAL CHARACTERISTICS                       | SERVICES                                                                         |
| Reaction to fire                                | A1                                                                               |
| Distance to combustible material                | Minimum distance, in mm:<br>back=200 side=300 bottom=0<br>ceiling=NPD front=1000 |
| Risk of burning fuel falling out                | Pass                                                                             |
| Emission of combustion products                 |                                                                                  |
| <i>Nominal heat output</i>                      | CO (0,003%)                                                                      |
| <i>Reduced heat output</i>                      | CO (0,016%)                                                                      |
| Surface temperature                             | Pass                                                                             |
| Electrical safety                               | Pass                                                                             |
| Cleanability                                    | Pass                                                                             |
| Maximum water operating pressure                | NPD                                                                              |
| Mechanical resistance (to carry a chimney/flue) | NPD                                                                              |
| Thermal output                                  |                                                                                  |
| <i>Nominal heat output</i>                      | 6,5 kW                                                                           |
| <i>Room heating output</i>                      | 6,5 kW                                                                           |
| <i>Water heating output</i>                     | NPD kW                                                                           |
| Energy efficiency                               |                                                                                  |
| <i>Nominal heat output</i>                      | $\eta$ [91%]                                                                     |
| <i>Reduced heat output</i>                      | $\eta$ [94.5%]                                                                   |
| Fume gas temperature                            |                                                                                  |
| <i>Nominal heat output</i>                      | T [180 °C]                                                                       |

9 - The performance of the product referred to in points 1 and 2 is consistent with the declared performance in point 8.

This declaration of performance is issued under the manufacturer's sole responsibility referred to in point 4.

Signed in the name and on behalf of the manufacturer by:

**Santa Lucia di Piave, 17.10.2016**

**CADEL s.r.l.**  
Via Foresto Sud, 7 - 31025 SANTA LUCIA DI PIAVE (TV)  
Tel. +39 0438 739689  
P. IVA 03202180265  
R.E.A. TV 227665 - Reg. Soc. Imp. TV 188940

(Cadel Francesco – Legal Representative)

# PRESTATIEVERKLARING

Volgens Verordening (EU) nr. 305/2011

n° 0152-00

- 1 - Unieke identificatiecode van het producttype : **Bistrot 3**  
2 - Model en/of lotnr. en/of serienummer (Art.11-4) : **Bistrot 3 - Bistrot 3 Lounge**  
3 - Het beoogde gebruik van het product in overeenstemming met de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie : **Apparaat voor huishoudelijke verwarming, gestookt met houtpellets, zonder warmwaterproductie**  
4 - Naam of handelsmerk van de fabrikant (Art.11-5) : **CADEL**  
**CADEL srl - Via Foresto Sud, 7**  
**31025 S. Lucia di Piave (TV) - ITALY**  
5 - Naam en adres van de gemachtigde (Art.12-2) : **N.A.**  
6 - Systeem voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid (Bijlage 5) : **System 3**  
7 - Erkend laboratorium : **IMQ Primacontrol srl (N.B.1881)**  
Nr. van het keuringsrapport (op grond van System 3) : **CS16-0002711-01**  
8 - Aangegeven prestaties

| GEHARMONISEERDE TECHNISCHE SPECIFICATIE           | EN 14785:2006                                                                               |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| ESSENTIËLE KENMERKEN                              | PRESTATIE                                                                                   |
| Weerstand tegen brand                             | A1                                                                                          |
| Afstand van brandbaar materiaal                   | Minimumafstand, in mm:<br>achterzijde=200 zijkant=300 bodem=0<br>plafond=NPD voorzijde=1000 |
| Gevaar voor brandstoflekken                       | Conform                                                                                     |
| Uitstoot verbrandingsproducten                    |                                                                                             |
| <i>Nominaal vermogen</i>                          | CO (0,003%)                                                                                 |
| <i>Beperkt vermogen</i>                           | CO (0,016%)                                                                                 |
| Oppervlaktetemperatuur                            | Conform                                                                                     |
| Elektrische veiligheid                            | Conform                                                                                     |
| Toegankelijkheid en reiniging                     | Conform                                                                                     |
| Maximum bedrijfsdruk                              | NPD                                                                                         |
| Mechanische sterkte (om de haard te ondersteunen) | NPD                                                                                         |
| Thermische prestaties                             |                                                                                             |
| <i>Nominaal vermogen</i>                          | 6,5 kW                                                                                      |
| <i>Vermogen afgegeven aan het milieu</i>          | 6,5 kW                                                                                      |
| <i>Vermogen afgegeven aan het water</i>           | NPD kW                                                                                      |
| Rendement                                         |                                                                                             |
| <i>Nominaal vermogen</i>                          | $\eta$ [91%]                                                                                |
| <i>Beperkt vermogen</i>                           | $\eta$ [94.5%]                                                                              |
| Rookgastemperatuur                                |                                                                                             |
| <i>Nominaal vermogen</i>                          | T [180 °C]                                                                                  |

9 - De prestaties van het in de punten 1 en 2 bedoelde product zijn conform met de in het punt 8 aangegeven prestaties.

Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 vermelde fabrikant.

Getekend in naam en voor rekening van de fabrikant door:

**Santa Lucia di Piave, 17.10.2016**

**CADEL S.r.l.**  
Via Foresto Sud - 31025 S. Lucia di Piave (TV)  
Tel. 0422 221095 - Fax 0422 221096  
E-mail: [info@caedel.it](mailto:info@caedel.it)  
Prestita IVA 042202130285  
R.E.A. TV 221095 - Reg. Soc. Ino. IV 105040

(Cadel Francesco – Wettelijke Vertegenwoordiger)

# YDEEVNEDEKLARATION

I henhold til forordning (EU) nr. 305/2011

n° 0152-00

- 1 - Produkttypens unikke identifikationskode : **Bistrot 3**
- 2 - Model og/eller partinr. og/eller serienr. (Art.11-4) : **Bistrot 3 - Bistrot 3 Lounge**
- 3 - Tilsigtede anvendelser af produktet i overensstemmelse med den pågældende harmoniserede tekniske specifikation : **Apparat til boligopvarmning med træpiller, uden produktion af varmt vand**
- 4 - Fabrikantens navn eller registreret varemærke (Art 11-5) : **CADEL**  
**CADEL srl - Via Foresto Sud, 7**  
**31025 S. Lucia di Piave (TV) - ITALY**
- 5 - Navn og adresse på den bemyndigede repræsentant (Art 12-2) : **N.A.**
- 6 - System til vurdering og kontrol af ydeevnens konstans (Bilag 5) : **System 3**
- 7 - Notificeret laboratorium : **IMQ Primacontrol srl (N.B.1881)**  
Nummer testrapport (baseret på System 3) : **CS16-0002711-01**
- 8 - Deklarerede ydeevner

| <b>HARMONISERET TEKNISK SPECIFIKATION</b>  | <b>DS/EN 14785:2006</b>                                                        |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| <b>VÆSENTLIGE EGENSKABER</b>               | <b>YDEEVNE</b>                                                                 |
| Brandmodstandsevne                         | A1                                                                             |
| Afstand fra brændbart mat.                 | Mindste afstand, i mm:<br>bagside=200 side=300 bund=0<br>loft=NPD forside=1000 |
| Risiko for udslip af brændsel              | I overensstemmelse                                                             |
| Emissioner forbrændingsprodukter           |                                                                                |
| <i>Nominal effekt</i>                      | CO (0,003%)                                                                    |
| <i>Nedsat effekt</i>                       | CO (0,016%)                                                                    |
| Overfladetemperatur                        | I overensstemmelse                                                             |
| Elektrisk sikkerhed                        | I overensstemmelse                                                             |
| Tilgængelighed og rengøring                | I overensstemmelse                                                             |
| Maksimalt driftstryk                       | NPD                                                                            |
| Mekanisk styrke (til at støtte skorstenen) | NPD                                                                            |
| Termiske ydeevner                          |                                                                                |
| <i>Nominal effekt</i>                      | 6,5 kW                                                                         |
| <i>Effekt overført til omgivelserne</i>    | 6,5 kW                                                                         |
| <i>Effekt overført til vandet</i>          | NPD kW                                                                         |
| Ydelse                                     |                                                                                |
| <i>Nominal effekt</i>                      | $\eta$ [91%]                                                                   |
| <i>Nedsat effekt</i>                       | $\eta$ [94.5%]                                                                 |
| Røggastemperatur                           |                                                                                |
| <i>Nominal effekt</i>                      | T [180 °C]                                                                     |

9 - Ydeevnen for det produkt, der er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 8.

Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 4.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

**Santa Lucia di Piave, 17.10.2016**

**CADEL srl**  
Via Foresto Sud - 31025 S. Lucia di Piave (TV)  
Partita IVA 03202180275  
R.C.S. 022274 - Reg. aut. no. 1/185243

(Cadel Francesco – Juridisk Repræsentant)

# DECLARACIÓN DE PRESTACIÓN

Conforme al reglamento (UE) n. 305/2011

n° 0152-00

- 1 - Código de identificación único del producto-tipo : **Bistrot 3**  
2 - Modelo y/o n. ° de lote y/o n. ° de serie (Art.11-4) : **Bistrot 3 - Bistrot 3 Lounge**  
3 - Usos previstos del producto de conformidad con las especificaciones técnicas armonizadas correspondientes : **Aparato para calefacción doméstica, alimentado con pellets de madera, sin producción de agua caliente**  
4 - Nombre o marca registrada del fabricante (Art 11-5) : **CADEL**  
**CADEL srl - Via Foresto Sud, 7**  
**31025 S. Lucia di Piave (TV) - ITALY**  
5 - Nombre y dirección del mandatario (Art 12-2) : **N.A.**  
6 - Sistema de valoración y verificación de la constancia de la prestación (Anexo 5) : **System 3**  
7 - Laboratorio notificado : **IMQ Primacontrol srl (N.B.1881)**  
Número de informe de prueba (según el System 3) : **CS16-0002711-01**  
8 - Prestaciones declaradas

| <b>ESPECIFICACIÓN TÉCNICA ARMONIZADA</b>         | <b>EN 14785:2006</b>                                                            |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CARACTERÍSTICAS ESENCIALES</b>                | <b>PRESTACIÓN</b>                                                               |
| Resistencia al fuego                             | A1                                                                              |
| Distancia de materiales combustibles             | Distancia mínima, en mm:<br>revés=200 lado=300 fondo=0<br>techo=NPD frente=1000 |
| Riesgo de pérdida de combustible                 | Conforme                                                                        |
| Emissiones de productos de combustión            |                                                                                 |
| <i>Potencia nominal</i>                          | CO (0,003%)                                                                     |
| <i>Potencia reducida</i>                         | CO (0,016%)                                                                     |
| Temperatura superficial                          | Conforme                                                                        |
| Seguridad eléctrica                              | Conforme                                                                        |
| Accesibilidad y limpieza                         | Conforme                                                                        |
| Presión máxima de trabajo                        | NPD                                                                             |
| Resistencia mecánica (de soporte de la chimenea) | NPD                                                                             |
| Prestaciones térmicas                            |                                                                                 |
| <i>Potencia nominal</i>                          | 6,5 kW                                                                          |
| <i>Potencia suministrada al entorno</i>          | 6,5 kW                                                                          |
| <i>Potencia cedida al agua</i>                   | NPD kW                                                                          |
| Rendimiento                                      |                                                                                 |
| <i>Potencia nominal</i>                          | $\eta$ [91%]                                                                    |
| <i>Potencia reducida</i>                         | $\eta$ [94.5%]                                                                  |
| Temperatura de humos                             |                                                                                 |
| <i>Potencia nominal</i>                          | T [180 °C]                                                                      |

9 - La prestación del producto según se establece en los puntos 1 y 2 cumple con las prestaciones declaradas según el punto 8.  
Se expide esta declaración de prestación bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante, según se establece en el punto 4.

Firmado a nombre y por cuenta del fabricante por:

**Santa Lucia di Piave, 17.10.2016**

**CADEL s.r.l.**  
Via Foresto Sud, 7 - 31025 S. Lucia di Piave (TV)  
Tel. 0423 730569 - Fax 0423 730573  
Partita IVA 03202180285  
R.E.A. TV 222885 - Reg. Soc. Imp. IV 105343

(Cadel Francesco – Representante Legal)

# DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

Em base com o regulamento (UE) nº. 305/2011

n° 0152-00

- 1 - Código de identificação único do produto-tipo : **Bistrot 3**  
2 - Modelo e/ou nº. lote e/ou nº. série (Art.11-4) : **Bistrot 3 - Bistrot 3 Lounge**  
3 - Utilização prevista do produto em conformidade com a respectiva técnica específica harmonizada : **Aparelho para aquecimento doméstico, alimentado com pellets de madeira, sem a produção de água quente**  
4 - Nome ou marca registada pelo fabricante (Art 11-5) : **CADEL**  
**CADEL srl - Via Foresto Sud, 7**  
**31025 S. Lucia di Piave (TV) - ITALY**  
5 - Nome e endereço do mandatário (Art 12-2) : **N.A.**  
6 - Sistema de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (Anexo 5) : **System 3**  
7 - Laboratório notificado : **IMQ Primacontrol srl (N.B.1881)**  
Número relação de prova (em base ao System 3) : **CS16-0002711-01**  
8 - Desempenhos declarados

| <b>ESPECÍFICA TÉCNICA HARMONIZADA</b>          | <b>EN 14785:2006</b>                                                              |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CARACTERÍSTICAS ESSENCIAIS</b>              | <b>DESEMPENHO</b>                                                                 |
| Resistência ao fogo                            | A1                                                                                |
| Distância de material combustível              | Distância mínima, em mm:<br>traseira=200 lado=300 fundo=0<br>teto=NPD frente=1000 |
| Risco de vazamento de combustível              | Em conformidade                                                                   |
| Emissões de produtos de combustão              |                                                                                   |
| <i>Potência nominal</i>                        | CO (0,003%)                                                                       |
| <i>Potência reduzida</i>                       | CO (0,016%)                                                                       |
| Temperatura superficial                        | Em conformidade                                                                   |
| Segurança elétrica                             | Em conformidade                                                                   |
| Acessibilidade e limpeza                       | Em conformidade                                                                   |
| Máxima pressão de exercício                    | NPD                                                                               |
| Resistência mecânica (para suportar a chaminé) | NPD                                                                               |
| Desempenho térmico                             |                                                                                   |
| <i>Potência nominal</i>                        | 6,5 kW                                                                            |
| <i>Potência libertada no ambiente</i>          | 6,5 kW                                                                            |
| <i>Potência cedida à água</i>                  | NPD kW                                                                            |
| Rendimento                                     |                                                                                   |
| <i>Potência nominal</i>                        | $\eta$ [91%]                                                                      |
| <i>Potência reduzida</i>                       | $\eta$ [94.5%]                                                                    |
| Temperatura fumos                              |                                                                                   |
| <i>Potência nominal</i>                        | T [180 °C]                                                                        |

9 - O desempenho do produto ao qual se referem os pontos 1 e 2 estão em conformidade com o desempenho declarado no ponto 8.

É emitida a presente declaração de desempenho sob a responsabilidade exclusiva do fabricante referido no ponto 4.

Assinado com nome e por conta do fabricante de:

**Santa Lucia di Piave, 17.10.2016**

**CADEL s.r.l.**

Via Foresto Sud - 31025 SANTA LUCIA DI PIAVE (TV)  
Tel. 0423 73343 - Fax 0423 73343  
Partita IVA 02790270262  
R.E.C. TV 227809 - Reg. Soc. Ino. IV 185343

(Cadel Francesco – Representante Legal)



# ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ

Με βάση τον κανονισμό (ΕΕ) αρ. 305/2011

n° 0152-00

- 1 - Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του προϊόντος-τύπου : **Bistrot 3**
- 2 - Μοντέλο ή/και αρ. παρτίδας ή/και αύξων αρ. (Άρθρο 11-4) : **Bistrot 3 - Bistrot 3 Lounge**
- 3 - Προβλεπόμενες χρήσεις του προϊόντος σύμφωνα με τις εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές : **Συσκευή οικιακής θέρμανσης, τροφοδοτούμενη με πέλετ ξύλου, χωρίς την παραγωγή ζεστού νερού**
- 4 - Καταχωρημένη επωνυμία ή εμπορικό σήμα του κατασκευαστή (Άρθρο 11-5) : **CADEL  
CADEL srl - Via Foresto Sud, 7  
31025 S. Lucia di Piave (TV) - ITALY**
- 5 - Όνομα και διεύθυνση του εντολοδόχου (Άρθρο 12-2) : **N.A.**
- 6 - Σύστημα εκτίμησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της επίδοσης (Συνημμένο 5) : **System 3**
- 7 - Κοινοποιημένο εργαστήριο Αριθμός αναφοράς της δοκιμής (με βάση το System 3) : **IMQ Primacontrol srl (ΣΗΜΕΙΩΣΗ 1881)  
CS16-0002711-01**
- 8 - Δηλωμένες επιδόσεις

| Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή             | EN 14785:2006                                                                                          |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Βασικά χαρακτηριστικά                         | Επιδόσεις                                                                                              |
| Αντοχή στη φωτιά                              | A1                                                                                                     |
| Απόσταση από το καύσιμο υλικό                 | Ελάχιστη απόσταση, σε mm:<br>πίσω μέρος=200 πλευρά=300 κάτω μέρος=0<br>Ταβάνι=NPD μπροστινό μέρος=1000 |
| Κίνδυνος διαρροής καυσίμου                    | Σύμφωνη                                                                                                |
| Εκπομπές προϊόντων καύσης<br>Ονομαστική Ισχύς | CO (0,003%)                                                                                            |
| Μειωμένη ισχύς                                | CO (0,016%)                                                                                            |
| Επιφανειακή θερμοκρασία                       | Σύμφωνη                                                                                                |
| Ηλεκτρική ασφάλεια                            | Σύμφωνη                                                                                                |
| Πρόσβαση και καθαρισμός                       | Σύμφωνη                                                                                                |
| Μέγιστη πίεση λειτουργίας                     | NPD                                                                                                    |
| Μηχανική αντοχή (για να υποβαστάζει το τζάκι) | NPD                                                                                                    |
| Θερμικές επιδόσεις<br>Ονομαστική Ισχύς        | 6,5 kW                                                                                                 |
| Ισχύς παραγωγής στο περιβάλλον                | 6,5 kW                                                                                                 |
| Ισχύς που προσδίδεται στο νερό                | NPD kW                                                                                                 |
| Απόδοση<br>Ονομαστική Ισχύς                   | η[91%]                                                                                                 |
| Μειωμένη ισχύς                                | η[94.5%]                                                                                               |
| Θερμοκρασία καπνών<br>Ονομαστική Ισχύς        | T [180 °C]                                                                                             |

9 - Η απόδοση του προϊόντος που αναφέρεται στα σημεία 1 και 2 είναι σύμφωνη με τη δηλωμένη απόδοση στο σημείο 8.

Εκδίδεται η παρούσα δήλωση απόδοσης υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που αναφέρεται στο σημείο 4.

Υπεγράφη στο όνομα και για λογαριασμό του κατασκευαστή από:

**Santa Lucia di Piave, 17.10.2016**

**CADEL s.r.l.**  
Via Foresto Sud - 31025 SANTA LUCIA DI PIAVE (TV)  
TSA 0280 730860 - C.F. 01972240263  
P. IVA 01972240263  
R.E.A. TV 227605 - Reg. Soc. (no. 1) 180345

(Cadel Francesco – Νόμιμος Εκπρόσωπος)